**Health certificate for processed animal protein, other than those derived from farmed insects, not intended for human consumption, including mixtures and products other than petfood containing such protein from non-EU countries / Сертифікат здоров’я для переробленого тваринного білка, окрім продуктів, отриманих від сільськогосподарських комах, не призначеного для споживання людиною, у тому числі суміші та продукти інші ніж корм для домашніх тварин, що містять такий білок, з країн, що не є членами ЄС**

**GBHC078X v3.1 October 2022 / GBHC078X в3.1 Жовтень 2022**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Part I. Details of dispatched consignment / Частина I. Детальна інформація щодо відправленого вантажу** | | | | | | | | | |
| **I.1** **Consignor / Відправник** | | | **I.2** **Certificate reference no. / Номер сертифіката** | | | | **I.3** **Central competent authority / Центральний компетентний орган** | | |
| Name / Назва : | | |
| Address / Адреса: | | |
| **I.2.a** | | | | **I.4** **Local competent authority / Місцевий компетентний орган** | | |
| Tel / Тел.: | | |
| **I.5** **Consignee / Одержувач** | | | | | **I.6** **Person responsible for the load in Great Britain / Особа, відповідальна за вантаж у Великій Британії** | | | | |
| Name / Назва: | | | | |
| Address / Адреса: | | | | | Name / Назва: | | | | |
| Address / Адреса: | | | | |
| Tel / Тел: | | | | | Tel / Тел.: | | | | |
| **I.7** **Country of origin / Країна походження** | **ISO code / Код ISO** | **I.8** **Region of origin / Регіон походження** | | **Code / Код** | **I.9** **Country of destination / Країна призначення** | **ISO code / Код ISO** | | **I.10** **Region of destination / Регіон призначення** | **Code / Код** |
| **I.11** **Place of origin / Місце походження** | | | | | **I.12** **Place of destination / Місце призначення** | | | | |
| Name / Назва: | | | | | □ Custom warehouse / Митний склад | | | | |
| Approval number / Номер затвердження: | | | | | Name / Назва: | | | | |
| Address / Адреса: | | | | | Approval number / Номер затвердження: | | | | |
| Address / Адреса: | | | | |
| Name / Назва: | | | | |
| Approval number / Номер затвердження: | | | | |
| Address / Адреса: | | | | |
|  | | | | |
| Name / Назва: | | | | |
| Approval number / Номер затвердження: | | | | |
| Address / Адреса: | | | | |
| **I.13** **Place of loading / Місце завантаження** | | | | | **I.14** **Date of departure / Дата відправки** | | | | |
| **I.15** **Means of transport / Транспортний засіб** | | | | | **I.16** **Entry BCP / Вхідний прикордонний інспекційний пост** | | | | |
| □ Aeroplane / Літак | | | | |
| □ Ship / Cудно | | | | |
| □ Railway wagon / Залізничний вагон | | | | |
| □ Road vehicle / Дорожній екіпаж | | | | |
| **I.17** | | | | |
| □ Other / Інше | | | | |
| Identification / Ідентифікація: | | | | |
| Documentation references / Посилання на документ: | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **I.18** **Description of commodity / Опис товару** | | | | | | | |
| **I.19** **Commodity code (HS code) / Код товару (HS код)** | | **I.21** **Temperature of products / Температура продукту** | | | **I.23** **Seal / Container No. / Номер пломби / контейнера** | | |
| □ Ambient / Температура навколишнього середовища | | |
| □ Chilled / Охолоджений | | |
| □ Frozen / Заморожений | | |
| **I.20** **Quantity / Кількість** | | **I.22** **Number of packages / Кількість упаковок** | | | **I.24** **Type of packaging / Тип упакування** | | |
| **I.25** **Commodity certified for / Товар призначено для** | | | | | | | |
| □ Animal feedingstuff / Корм для тварин | | | | | | | |
| □ Technical use / Технічне використання | | | | | | | |
| □ Manufacture of petfood / Виробництво кормів для домашніх тварин | | | | | | | |
| **I.26** □ **For transit through Great Britain to third country / Для транзиту через Велику Британію до третьої країни** | | | | **I.27** □ **For import or admission into Great Britain / Для імпорту або доступу до Великої Британії** | | | |
| **Third country / Третя країна** | | **ISO Code / Код ISO** | |  | | | |
| **I.28** **Identification of the commodities / Ідентифікація товару** | | | | | | | |
| **Species (Scientific name) / Вид (наукова назва)** | **Nature of commodity / Вид товару** | | **Approval number of establishments / Manufacturing plant /**  **Реєстраційний номер потужності / Підприємство-виробник** | | | **Net weight / Вага нетто** | **Batch number / Номер партії** |
|  |  | |  | | |  |  |
|  |  | |  | | |  |  |
|  |  | |  | | |  |  |
|  |  | |  | | |  |  |

|  |
| --- |
| **Part II. Certification / Частина II. Сертифікація** |

I, the undersigned official veterinarian, declare that I have read and understood Regulation (EC) No 1069/2009 and in particular Article 10 thereof, and Commission Regulation (EU) No 142/2011, and in particular Section 1 of Chapter II of Annex X, and Chapter I of Annex XIV thereto and certify that: / *Я, що нижче підписався, офіційний ветеринарний лікар, цим засвідчую, що прочитав і зрозумів Регламент (ЄС) № 1069/2009, зокрема статтю 10, та Регламент Комісії (ЄС) № 142/2011, зокрема, розділ 1 глави II додатка X та глави I додатка XIV до них і підтверджую, що*:

**II.1** the processed animal protein or product described above contains exclusively processed animal protein not intended for human consumption that: / *перероблений тваринний білок або продукт, описаний вище, містить виключно перероблений тваринний білок, не призначений для споживання людиною, який*:

1. has been prepared and stored in an establishment or plant approved and supervised by the competent authority in accordance with Article 24 of Regulation (EC) No 1069/2009, and / *був виготовлений і зберігався в установі або на потужності, які були затверджені та контролюються компетентним органом у відповідності до статті 24 Регламенту (ЄС) № 1069/2009, та*
2. has been prepared exclusively with the following animal by-products: / *був виготовлений виключно з таких побічних продуктів тваринного походження*:

(1)*either/або* [- carcases and parts of animals slaughtered or, in the case of game, bodies or parts of animals killed, and which are fit for human consumption in accordance with retained EU law, but are not intended for human consumption for commercial reasons; / *туші і частини туш забитих тварин або, у випадку мисливської здобичі, цілі впольовані тварини або їх частини, які придатні до споживання людиною у відповідності до чинного законодавства Європейського Союзу, але не призначаються для споживання людиною з комерційних причин*;]

(1)*and/or/ та/або* [- carcases and the following parts originating either from animals that have been slaughtered in a slaughterhouse and were considered fit for slaughter for human consumption following an ante-mortem inspection or bodies and the following parts of animals from game killed for human consumption in accordance with retained EU law: / *туші та їх нижчезазначені частини, що походять із тварин, які були забиті на бійні і були визнані придатними до забою з метою споживання людиною на підставі передзабійної інспекційної перевірки, або цілі впольовані тварини та їх нижчезазначені частини, що є мисливською здобиччю, вбитою для споживання людиною у відповідності до чинногозаконодавства Європейського Союзу*:

1. carcases or bodies and parts of animals which are rejected as unfit for human consumption in accordance with retained EU law, but which did not show any signs of disease communicable to humans or animals; / *туші або цілі впольовані тварини і їх частини, які було визнано непридатними для споживання людиною у відповідності до чинного законодавства Європейського Союзу, але які не виявляли жодних ознак хвороби, що може передаватись до людей або тварин*;
2. heads of poultry; / *голови птиці*;
3. hides and skins, including trimmings and splitting thereof, horns and feet, including the phalanges and the carpus and metacarpus bones, tarsus and metatarsus bones; / *шкіри та шкірні покриви, включаючи їх шматки та обрізки, роги і кінцівки, включаючи фаланги, зап’ясткові та п’ясткові кістки, а також плюснові та передплюснові кістки*;
4. pig bristles; / *щетина свині*;
5. feathers; / *пір’я*;]

(1)*and/or/ та/або* [- blood of animals which did not show any signs of disease communicable through blood to humans or animals, obtained from animals that have been slaughtered in a slaughterhouse after having been considered fit for slaughter for human consumption following an ante-mortem inspection in accordance with retained EU law; / *кров тварин, які не виявляли жодних ознак хвороби, що може переноситися через кров до людей або тварин, отримана з тварин, які були забиті на бійні і були визнані придатними до забою з метою споживання людиною на підставі передзабійної інспекційної перевірки у відповідності до чинного законодавства Європейського Союзу*;]

(1)*and/or/ та/або* [- animal by-products arising from the production of products intended for human consumption, including degreased bone, greaves and centrifuge or separator sludge from milk processing; / *побічні продукти тваринного походження, отримані під час виготовлення продуктів, призначених для споживання людиною, включаючи знежирені кістки, шкварки та осад із центрифуг або сепараторів, отриманий у процесі переробки молока*;]

(1)*and/or та/або* [- products of animal origin, or foodstuffs containing products of animal origin, which are no longer intended for human consumption for commercial reasons or due to problems of manufacturing or packaging defects or other defects from which no risk to public or animal health arise; */ продукти тваринного походження або продукти харчування, що містять продукти тваринного походження, які більше не призначено для споживання людиною з комерційних причин чи внаслідок виробничих або пакувальних чи інших дефектів, які не становлять загрози для здоров’я людей і тварин*;]

(1)*and/or та/або* [- blood, placenta, wool, feathers, hair, horns, hoof cuts and raw milk originating from live animals that did not show signs of any disease communicable through that product to humans or animals; / *кров, плацента, вовна, пір’я, шерсть, роги, частини копит і сире молоко, що походить від живих тварин, які не виявляли ознак жодної хвороби, що може переноситися через цей продукт до людей або тварин;]*

(1)*and/or та/або* [- aquatic animals, and parts of such animals, except sea mammals, which did not show any signs of diseases communicable to humans or animals; / *водні тварини і частини таких тварин, за виключенням морських ссавців, які не виявляли жодних ознак хвороб, що переносяться до людей або тварин*;]

(1)*and/or та/або* [- animal by-products from aquatic animals originating from establishments or plants manufacturing products for human consumption; / *побічні продукти від водних тварин, що походять з установ або потужностей, які виробляють продукти, призначені для споживання людиною*;]

(1)*and/or та/або* [- the following material originating from animals which did not show any signs of disease communicable through that material to humans or animals: / *нижчезазначений матеріал, що походить з тварин, які не виявляли жодних ознак хвороби, що може переноситися через цей матеріал до людей або тварин*:

1. shells from shellfish with soft tissue or flesh: / *черепашки та панцирі молюсків і ракоподібних з м’якими тканинами або м’ясом:*
2. the following originating from terrestrial animals: / *такі матеріали, що походять із наземних тварин*:

* hatchery by-products, / *побічні продукти з інкубатора*,
* eggs, / *яйця*,
* egg by-products, including egg shells; / *яєчні субпродукти, включаючи шкарлупи яєць*;

1. day-old chicks killed for commercial reasons; / *добові курчата, забиті з комерційних причин*;]

(1)*and/or та/або* [- aquatic and terrestrial invertebrates other than species pathogenic to humans or animals and other than insects; / *водні та наземні безхребетні, крім видів, патогенних для людей або тварин, та інші ніж комахи*;]

(1)*and/or та/або* [- animals and parts thereof of the zoological orders of *Rodentia* and *Lagomorpha*, except Category 1 material as referred to in Article 8(a)(iii), (iv) and (v) and Category 2 material as referred to in Article 9(a) to (g) of Regulation (EC) No 1069/2009; / *тварини, що належать до рядів гризуни і зайцеподібних, та їх частини, за виключенням матеріалу категорії 1, зазначеного в підпунктах (iii), (iv) і (v) пункту (а) статті 8, та матеріалу категорії 2, зазначеного в пунктах від (a) до (g) статті 9 Регламенту (ЄС) № 1069/2009*;]

*and / та* **(c)** has been subjected to the following processing standard / *був підданий такій стандартній обробці*:

(1)*either/або* [heating to a core temperature of more than 133°C for at least 20 minutes without interruption at a pressure (absolute) of at least 3 bars produced by saturated steam, with a particle size prior to processing of not more than 50 millimetres; / *підігрів насиченою парою до внутрішньої температури вище 133 °C безперервно протягом щонайменше 20 хвилин під тиском (абсолютним) щонайменше 3 бари , з розміром часток до переробки не більше 50 міліметрів*;]

(1)*or /чи* [in the case of non-mammalian protein other than fishmeal, the processing method 1-2-3-4-5-7 (*indicate the processing method*) as set out in Chapter III of Annex IV to Regulation (EU) No 142/2011; / *у випадку білків від тварин, інших ніж ссавці, за вийнятком рибного борошна, метод переробки 1-2-3-4-5-7 ………….. (вкажіть метод переробки), визначений у главі ІІІ Додатку IV до Регламенту (ЄС) № 142/2011*;]

(1)*or /чи* [in the case of fishmeal, the processing method 1-2-3-4-5-6-7 (*indicate the processing method*) as set out in Chapter III of Annex IV to Regulation (EU) No 142/2011 / *у випадку рибного борошна, метод переробки 1-2-3-4-5-6-7………… (вкажіть метод переробки), визначений у главі ІІІ Додатку IV до Регламенту (ЄС) № 142/2011*;]

(1)*or /чи* [in the case of porcine blood, the processing method 1-2-3-4-5-7 (*indicate the processing method*) as set out in Chapter III of Annex IV to Regulation (EU) No 142/2011, where in case of method 7 a heat treatment of at least 80 °C has been applied throughout its substance; / *у випадку крові, отриманої від свиней, метод переробки 1-2-3-4-5-7……………(вкажіть метод переробки), визначений у главі ІІІ Додатку IV до Регламенту (ЄС) № 142/2011, при цьому у випадку методу 7 піддається тепловій обробці у всій речовині за температури щонайменше 80 °C*;]

**II.2** the competent authority examined a random sample immediately prior to dispatch and found it to comply with the following standards (2): / *компетентним органом проведено дослідження вибіркових зразків безпосередньо перед відправкою і підтверджено відповідність таким нормам* (2):

*Salmonella / Сальмонела*:

Absence in 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0 / відсутня в 25 г: n = 5, c = 0, m = 0, М = 0

*Enterobacteriaceae: / Ентеробактерії*:

n = 5, c = 2, m = 1O, M = 300 in 1g / n = 5, c = 2, m = 10, М = 300 в 1 г;

**II.3** the product has undergone all precautions to avoid recontamination with pathogenic agents after treatment; / *продукт було піддано всім заходам безпеки, з метою уникнення повторного зараження патогенними агентами після обробки*;

**II.4** the end product: / *кінцевий продукт*:

(1)*either/або* [was packed in new or sterilised bags, / *був упакований у нові чи стерильні мішки*,]

(1)*or / чи* [was transported in bulk in containers or other means of transport that were thoroughly cleaned and disinfected before use, / *перевозився насипом у контейнерах або інших транспортних засобах, які були ретельно очищені та продезінфіковані перед використанням*,]

which bear labels indicating 'NOT FOR HUMAN CONSUMPTION'; / *який містить етикетку з надписом: «НЕ ДЛЯ СПОЖИВАННЯ ЛЮДИНОЮ»;*

**II.5** the end product was stored in enclosed storage; / *кінцевий продукт зберігався на закритому складі*;

(1)(4) either/або [**II.6** the processed animal protein or product described above contains or is derived from animal-by products of ruminant origin and / *перероблений тваринний білок або продукт, описаний вище, містить або отримано із побічних продуктів від жуйних тварин та*:

(1)(4)*either/або* [originates from a country or region, which is classified as posing a negligible BSE risk as set out in a document relating to ‘BSE risk status’ published on gov.uk, in accordance with Regulation (EC) No 999/2001, and in which there has been no indigenous BSE case, and / *походить з країни чи регіону, класифікованих як такі, що мають незначний ризик ГЕ ВРХ згідно з документом про статус ризику ГЕ ВРХ, опублікованим на gov.uk, відповідно до Регламенту (ЄС) № 999/2001, і в яких не було зафіксовано місцевих випадків ГЕ ВРХ, та*]]

(1)(4)*or / чи* [originates from a country or region classified as posing a negligible BSE risk as set out in a document relating to ‘BSE risk status’ published on gov.uk, in accordance with Regulation (EC) No 999/2001, in which there has been an indigenous BSE case, and the animal by-product or derived product were derived from animals born after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants, as defined in the WOAH (formerly OIE) Terrestrial Animal Health Code, has been effectively enforced in that country or region, and / *походить із країни чи регіону, класифікованих як такі, що мають незначний ризик ГЕ ВРХ згідно з документом про статус ризику ГЕ ВРХ, опублікованим на gov.uk, відповідно до Регламенту (ЄС) № 999/2001, де було зафіксовано місцевий випадок ГЕ ВРХ, а тваринний побічний продукт або похідний продукт були отримані від тварин, народжених після дати, коли в цій країні або регіоні було запроваджено заборону на годівлю жуйних тварин м'ясо-кістковим борошном і шкварками, отриманими від жуйних тварин, згідно з визначенням Кодексу охорони здоров'я наземних тварин Всесвітньої організації охорони здоров’я тварин (МЕБ), та*]

(1)*either/або* [is derived from other ruminants than bovine, ovine or caprine animals. / *походить від інших жуйних тварин, ніж великої рогатої худоби, овець або кіз*.]

(1)*or / чи* [is derived from bovine, ovine or caprine animals and does not contain and is not derived from: / *походить від великої рогатої худоби, овець або кіз і не містить і не походить від*:

(1)(4)*either/або* [bovine, ovine and caprine materials other than those derived from animals born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk as set out in a document relating to ‘BSE risk status’ published on gov.uk, in accordance with Regulation (EC) No 999/2001. / *матеріалу великої рогатої худоби, овець і кіз, окрім отриманого від тварин, народжених, постійно вигодуваних і забитих у країні чи регіоні, класифікованих як такі, що мають незначний ризик ГЕ ВРХ згідно з документом про статус ризику ГЕ ВРХ, опублікованим на gov.uk, відповідно до Регламенту (ЄС) № 999/2001.*]]

(1)(4)*or / чи* [**(a)** specified risk material as defined in point 1 of Annex V to Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council; / *ризиковий матеріал, визначений у пункті 1 Додатку V до Регламенту (ЄС) № 999/2001 Європейського Парламенту та Ради*;

[**(b)** mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals, except from those animals that were born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk as set out in a document relating to ‘BSE risk status’ published on gov.uk, in accordance with Regulation (EC) No 999/2001, in which there has been no indigenous BSE case, / *м’яса механічного обвалювання, отримане з кісток великої рогатої худоби, овець або кіз, за винятком тих тварин, які народились, постійно відгодовувались та забивались у країні чи регіоні, класифікованих як такі, що мають незначний ризик ГЕ ВРХ згідно з документом про статус ризику ГЕ ВРХ, опублікованим на gov.uk, відповідно до Регламенту (ЄС) № 999/2001, в якому не було жодного місцевого випадку ГЕ ВРХ*,

**(c)** animal by-product or derived product obtained from bovine, ovine or caprine animals which have been killed, after stunning, by laceration of the central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity, or by means of gas injected into the cranial cavity, except for those animals that were born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk as set out in a document relating to ‘BSE risk status’ published on gov.uk, in accordance with Regulation (EC) No 999/2001. / *побічний продукт тваринного походження або його похідний продукт, отриманий від великої рогатої худоби, овець або кіз, які були вбиті після оглушення розривом нервової тканини за допомогою подовженого інструменту у формі стрижня, введеного в порожнину черепа, або засобами, що вводять у порожнину черепа, за винятком тих тварин, які народилися, постійно відгодовувались та забивались у країні чи регіоні, класифікованих як такі, що мають незначний ризик ГЕ ВРХ згідно з документом про статус ризику ГЕ ВРХ, опублікованим на gov.uk, відповідно до Регламенту (ЄС) № 999/2001*]]]

**II.7** the processed animal protein or product described above: / *перероблений тваринний білок або продукт, описаний вище*:

(1)*either/або*[does not contain milk or milk products of ovine or caprine animal origin or is not intended for feed for farmed animals, other than fur animals. / *не містить молока чи молочних продуктів від овець або кіз тваринного походження або не призначений для годівлі продуктивних тварин, окрім хутрових звірів*.]

(1)*or / чи* [contains milk or milk products of ovine or caprine animal origin and is intended for feed for farmed animals, other than fur animals, and the milk or milk products: / *містить молоко або молочні продукти від овець або кіз тваринного походження і призначений для годування продуктивних тварин, окрім хутрових звірів, та молоко або молочні продукти*:

1. are derived from ovine and caprine animals which have been kept continuously since birth in a country where the following conditions are fulfilled: / *походить від овець та кіз, які постійно утримуються з моменту народження в країні, де виконуються наступні умови*:
2. classical scrapie is compulsorily notifiable; / *діє вимога обов’язково повідомляти про випадки скрепі овець і кіз*;
3. an awareness, surveillance and monitoring system is in place for classical scrapie; / *застосовується система інформування, нагляду та моніторингу щодо скрепі овець і кіз*;
4. official restrictions apply to holdings of ovine or caprine animals in the case of a suspicion of TSE or the confirmation of classical scrapie; / *у разі підозри на ТГЕ або підтвердження випадку захворювання на скрепі овець і кіз офіційні обмеження поширюються на господарства, де утримуються вівці або кози*;
5. ovine and caprine animals affected with classical scrapie are killed and destroyed; / *вівці та кози, уражені скрепі, підлягають забою, а їхні туші – знищенню*;
6. the feeding to ovine and caprine animals of meat-and-bone meal or greaves, as defined in the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (WOAH (formerly OIE)), of ruminant origin has been banned and effectively enforced in the whole country for a period of at least the preceding seven years; / *протягом принаймні попередніх семи років на всій території країни діє заборона на годівлю овець і кіз м'ясо-кістковим борошном або шкварками, отриманими від жуйних тварин, згідно з визначенням Кодексу охорони здоров'я наземних тварин Всесвітньої організації охорони здоров'я тварин (МЕБ)*;
7. originate from holdings where no official restrictions are imposed due to a suspicion of TSE; / *походять із господарств, щодо яких не запроваджено офіційних обмежень через підозру на TГЕ*;
8. originate from holdings where no case of classical scrapie has been diagnosed during a period of at least the preceding seven years or, following the confirmation of a case of classical scrapie: / *походять із господарств, де, принаймні, протягом попередніх семи років не було зафіксовано жодного випадку скрепі овець і кіз або, після підтвердження такого випадку*:

(1)*either/або* [all ovine and caprine animals on the holding have been killed and destroyed or slaughtered, except for breeding rams of the ARR/ARR genotype, breeding ewes carrying at least one ARR allele and no VRQ allele and other ovine animals carrying at least one ARR allele; / *на господарстві було забито та знищено всіх овець і кіз, окрім племінних баранів із генотипом ARR/ARR, племінних овець, які мають щонайменше одну алель ARR та не мають жодної алелі VRQ, та інших овець, які мають щонайменше одну алель ARR*;]

(1)*or / чи* [all animals in which classical scrapie was confirmed have been killed and destroyed, and the holding has been subjected for a period of at least two years since the date of confirmation of the last classical scrapie case to intensified TSE monitoring, including testing with negative results for the presence of TSE in accordance with the laboratory methods set out in point 3.2 of Chapter C of Annex X to Regulation (EC) No 999/2001, of all of the following animals which are over the age of 18 months, except ovine animals of the ARR/ARR genotype: / *всі* *тварини, в яких було підтверджено скрепі овець і кіз, були забиті та знищені, а господарство протягом, принаймні, двох років із дати підтвердження останнього випадку скрепі підлягало посиленому моніторингу на ТГЕ, включаючи тестування на TГE (з негативними результатами) відповідно до лабораторних методів, визначених у пункті 3.2 глави C додатка X до Регламенту (ЄС) № 999/2001, усіх перерахованих нижче тварин, старших за 18 місяців, окрім овець і баранів із генотипом ARR/ARR*:

* animals which have been slaughtered for human consumption; and / *тварини, забиті для споживання людиною; та*
* animals which have died or been killed on the holding but which were not killed in the framework of a disease eradication campaign. / *тварини, які загинули або були забиті на господарстві, але не були забиті в рамках кампанії з ліквідації хвороб*.]]

**II.8** the processed animal protein or product described above contains or is derived from animal-by products of non-ruminant origin and is, according to the statement of the Consignor referred to in Box I.1, / *перероблений тваринний білок або продукт, описаний вище, містить або отримується з побічних продуктів не жуйного походження, і, відповідно до заяви відправника, зазначеного у полі I.1*

(1)*either/або* [not intended for the production of feed for farmed animals, other than fur animals. / *не призначені для виробництва кормів для продуктивних тварин, крім хутрових звірів*.]

(1)(3)*or / чи* [intended for the production of feed for non-ruminant farmed animals, other than fur animals, and the Consignor has undertaken to ensure that the Border Control Post of entry will be provided with the results of the analyses carried out in accordance with the methods set out in Annex VI to Commission Regulation (EC) No 152/2009. / *призначені для виробництва кормів для нежуйних продуктивних тварин, окрім хутрових тварин, та вантажовідправник зобов’язався забезпечити пункту пропуску прикордонної інспекції надання результатів аналізів, проведених відповідно до методів, викладених у Додатку VI до Регламенту Комісії (ЄС) № 152/2009*.]

|  |
| --- |
| **Notes / Примітки** |

References to European Union legislation within this certificate are references to direct EU legislation which has been retained in Great Britain (retained EU law as defined in the European Union (Withdrawal) Act 2018) and can be viewed on the UK legislation website (legislation.gov.uk). / *Посилання на законодавчі акти Європейського Союзу в цьому сертифікаті – це посилання на законодавчі акти ЄС прямої дії, що зберегли чинність на території Великої Британії («збережене законодавство ЄС», згідно з визначенням в Акті про вихід з Європейського Союзу 2018 р.) та доступні на британському законодавчому порталі legislation.gov.uk*

References to Great Britain in this certificate include Channel Islands and Isle of Man. / *Згадки про Велику Британію в цьому сертифікаті включають Нормандські острови та острів Мен.*

**Part I / Частина І:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Box reference I.6 / Пункт І.6: | Person responsible for the consignment in Great Britain: this box is required to be filled in only if it is a certificate for a commodity to be transited through Great Britain; it may be filled in if the certificate is for a commodity that is to be imported into Great Britain. / *Особа, відповідальна за партію у Великій Британії: цю частину потрібно заповнити лише в тому випадку, якщо вона є сертифікатом на транзит товару через Велику Британію; він може бути заповнений, якщо сертифікат призначений для товару, який підлягає імпорту у Велику Британію*. | |
| Box reference I.12 /  Пункт І.12: | Place of destination: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity. Products in transit may only be stored in free zones, free warehouses and custom warehouses. / *Місце призначення: це поле заповнюється лише в тому випадку, якщо це сертифікат на транзитний товар. Продукція, що перебуває в режимі транзиту, може зберігатися лише у вільних зонах, вільних складах та на митних складах*. | |
| Box reference I.15 / Пункт І.15: | Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship); information is to be provided in case of unloading and reloading. / *Реєстраційний номер (залізничні вагони або контейнери та вантажні автомобілі), номер рейсу (літак) або назва (корабель); інформація повинна надаватися у випадку вивантаження та перевантаження*. | |
| Box reference I.19 / Пункт І.19: | Use the appropriate HS code: 05 05; 05 06: 05.07; 05.11: 23 01 or 23 09. / *Вказати відповідний код HS: 05.05; 05.06; 05.07; 05.11: 23 01 або 23.09.* | |
| Box reference I.25 / Пункт І.25: | Technical use: any use other than feeding of farmed animals, other than fur animals, and the production or manufacturing of pet food. / *Технічне використання: використання для цілей інших, ніж годування продуктивних тварин, крім хутрових звірів, та виробництво* *кормів для домашніх тварин*. | |
| Box reference I.26 and I.27 / / Пункт І.26 та І.27: | | Fill in according to whether it is a transit or an import certificate. / *Заповнюється відповідно до того, чи це сертифікат для транзиту, чи для імпорту*. |
| Box reference I.28 / Пункт І.28: | Species: select from the following; *Aves, Ruminantia, Suidae, Mammalia* other than *Ruminantia* or *Suidae*, *Pesca, Mollusca, Crustacea*, invertebrates other than *Mollusca* and *Crustacea*. In the case of farmed fish, specify the scientific name of the fish. / *Види: виберіть із переліку: птахи, жуйні, свиневі, ссавці (крім жуйних і свиневих), риби, молюски, ракоподібні, інші безхребетні (крім молюсків і ракоподібних). Для риби з аквакультури, вкажіть наукову назву виду.* | |

Part II / Частина ІІ:

1. Delete as appropriate. / *Викреслити необхідне*.
2. Where: / *Де*:

n = number of samples to be tested; / *кількість досліджуваних зразків*;

m = threshold value for the number of bacteria; the result is considered satisfactory if the number of bacteria in all samples does not exceed m; / *показник граничної кількості бактерій; результат вважається задовільним, якщо кількість бактерій у всіх зразках не перевищує m*;

M = maximum value for the number of bacteria; the result is considered unsatisfactory if the number of bacteria in one or more samples is M or more; and / *показник максимальної кількості бактерій; результат вважається незадовільним, якщо кількість бактерій в одному чи декількох зразках дорівнює М або більше; та*

c = number of samples the bacterial count of which may be between m and M, the sample still being considered acceptable if the bacterial count of the other samples is m or less. / *число зразків, у яких кількість бактерій може бути між m і М; зразки вважаються прийнятними, якщо кількість бактерій в інших зразках не перевищує m*.

1. The person responsible for the load referred to in Box 1.6 must ensure that, if the processed animal protein or product described in this health certificate is intended to be used for the production of feed for non-ruminant farmed animals, other than fur animals, the consignment must be analysed, in accordance with the methods set out in Annex VI to Regulation (EC) No 152/2009, in order to verify the absence of unauthorised constituents of animal origin. The information on the result of such analysis must be attached to this health certificate when presenting the consignment at a border control post of the point of entry into Great Britain. / *Особа, відповідальна за вантаж, зазначений у полі I.6, повинен переконатися, що якщо оброблений тваринний білок або продукт, описаний у цьому сертифікаті здоров'я, призначений для використання для виробництва кормів для нежуйних продуктивних тварин, крім хутрових звірів, партію необхідно проаналізувати відповідно до методів, викладених у Додатку VI до Регламенту (ЄС) № 152/2009, щоб перевірити відсутність несанкціонованих компонентів тваринного походження. Інформація про результат такого аналізу повинна бути* *додана до цього сертифіката здоров’я під час пред’явлення вантажу на прикордонному контрольному пункті в’їзду до Великої Британії.*
2. A document relating to the ‘Bovine Spongiform Encephalopathy (BSE) risk status’ of approved trading partners published by the Secretary of State, with the consent of the Scottish and Welsh Ministers, may be found here: / *Документ, що стосується статусу ризику губчастоподібної енцефалопатії великої рогатої худоби (ГЕ ВРХ) для затверджених торгових партнерів, опублікований Державним секретарем за згодою міністрів Шотландії та Уельсу, доступний за посиланням:*

[Animal health status of countries approved to export animals and animal products to Great Britain -](https://www.data.gov.uk/dataset/b7712d2e-debb-4996-8e79-d27ca7492a00/animal-health-status-of-countries-approved-to-export-animals-and-animal-products-to-great-britain) data.gov.uk

The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing. / *Підпис і печатка мають бути іншого кольору, ніж колір надрукованого тексту.*

Note for the person responsible for the consignment in Great Britain: this certificate is only for veterinary purposes and must accompany the consignment until it reaches the border control postю / *Примітка для особи, відповідальної за вантаж у Великій Британії: цей сертифікат призначений лише для ветеринарних цілей і має супроводжувати вантаж до моменту прибуття до пункту прикордонного контролю.*

|  |  |
| --- | --- |
| Official Veterinarian / Official Inspector / Офіційний ветеринарний лікар / Офіційний інспектор. | |
|  |  |
| Name (in capital letters) /  Прізвище (великими літерами): | Qualification and title / Кваліфікація та посада: |
| Date / Дата: | Signature / Підпис: |
| Stamp / Печатка: |  |